

## **Revista del Hospital Psiquiátrico de La Habana**

**Volumen 13 No.3 - 2016**

**Análisis psicométrico de la Escala de Afecto Positivo y Negativo (PANAS) en mujeres sobrevivientes de cáncer de mama.**

**Psychometric Analysis of Positive and Negative Affection Scale (PANAS) in Women Who Survived Breast Cancer**

MSc. Vanessa Esperanza Montiel Castillo,<sup>I</sup>Dra. C. Annia Esther Vizcaíno Escobar,<sup>II</sup>Dra. C. Vivian Margarita Guerra Morales,<sup>III</sup>MSc. Evelyn Fernández Castillo,<sup>IV</sup>

I Licenciada en Psicología. Máster en Psicología Médica. Profesora Auxiliar. Departamento de Psicología. Universidad Central de Las Villas. Villa Clara, Cuba

II Licenciada en Psicología. Doctora en Ciencias Psicológicas. Máster en Psicopedagogía. Profesora Titular. Departamento de Psicología. Universidad Central de Las Villas. Villa Clara, Cuba

III Licenciada en Psicología. Doctora en Ciencias Psicológicas. Máster en Psicología Médica. Profesora Titular. Departamento de Psicología. Universidad Central de Las Villas. Villa Clara,Cuba IV Licenciada en Psicología. Máster en Psicopedagogía. Profesora asistente. Departamento de Psicología. Coordinadora del Centro de Bienestar Universitario. Universidad Central “Marta Abreu” de Las Villas. Santa Clara. Villa Clara, Cuba

---

### **RESUMEN**

**Objetivo:** Determinar las propiedades psicométricas de la Escala de Afectos Positivos y Negativos (PANAS), en una muestra de mujeres sobrevivientes de cáncer de mama.

**Métodos:** Se trabajó con una muestra no probabilística intencional conformada por 115 personas. Se realizó el análisis de la confiabilidad y validez del instrumento. Para el procesamiento de los datos se empleó la estadística descriptiva, pruebas no paramétricas (Tau-b de Kendall, U de Mann Whitney), así como técnicas específicas para el análisis factorial exploratorio.

**Resultados:** Se obtuvieron dosfactores (afecto positivo y afecto negativo) que, agruparon los ítems correspondientes a una y otra escala de modo claro y diferenciado. Dos ítems obtuvieron bajas cargas factoriales (temeroso y alerta). La confiabilidad para la escala estado, fue: afecto positivo=.91 y afecto negativo=.82, y para rasgo: afecto positivo =.91 y afecto negativo=.84.

**Conclusiones:** La Escala de Afectos Positivos y Negativos, mostró excelentes propiedades psicométricas que coinciden con reportes de estudios similares, así como la versión original. Se recomienda que los ítems que obtuvieron bajas cargas factoriales sean modificados con vistas a otros procesos de adaptación y validación.

**Palabras clave:** afecto positivo, afecto negativo, sobrevivientes, cáncer de mama, escalas, propiedades psicométricas

---

## **ABSTRACT**

**Objective:** Determine the psychometric qualities of Positive and Negative Affection Scale (PANAS) in a sample of women who survived breast cancer.

**Methods:** The current study used a non-probabilistic intentional sample composed of 115 people. The analysis of reliability and validity of the instrument was carried out. Descriptive statistics, non-parametric tests (Kendall's Tau-b, Mann Whitney's U), as well as specific techniques for the exploratory factorial analysis were used for data processing.

**Results:** Two factors (positive affection and negative affection) were found, which put the correspondent items of each scale into groups, in a differentiated clear way. Two items got low factorial associations (frightened and alert). The reliability for the state scale was: positive affection = .91, and negative affection = .82, and for feature: positive affection = .91, and negative affection = .84.

**Conclusions:** The Positive and Negative Affection Scale showed excellent psychometric qualities which coincide with similar studies reported, as well as with the original version. It is recommended that those items which got low factorial associations should be modified with a view to other adaptation and validity processes.

**Keywords:** Positive affection, negative affection, survivors, breast cancer, scales, psychometric qualities